

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

13.09.2021

ГОЛОВКА СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ZKK80-157

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ:

см. отдельный документ BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

ГОЛОВКА СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ZKK80-157

1. ОБОЗНАЧЕНИЯ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

ПРИМЕНЕНИЕ:

Для использования на сельскохозяйственных или лесохозяйственных прицепах.

ОФИЦИАЛЬНОЕ УТВЕРЖДЕНИЕ ТИПА В СООТВЕТСТВИИ С UN/ECE R55:

Класс соединительного устройства: S

Маркировка утверждения типа:

ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- > Допуст. D-значение / Dc-значение: 68,7 кН
- > Допуст. вертикальная нагрузка: 1500 даН (кг)



55R - 012667

СЦЕПНЫЕ ШАРЫ:

Сцепной шар (также называемый шаровым наконечник) подходит для соединения с сцепными шарами 80 в соответствии с ISO 24347. При сборке тягача необходимо убедиться, что шаровая сцепка, прикрепленная к тягачу для соединения с сцепной головкой, имеет допуск типа или, в области применения Правил о допуске к дорожному движению (StVZO), имеет индивидуальный сертификат. В частности, сцепные шары должны обеспечивать требуемые характеристики и требуемые горизонтальные, вертикальные и осевые углы поворота сцепки тягового бруса.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если действующие национальные правила сертификации соответствующей страны использования требуют дополнительных официальных разрешений для использования этих параметров, необходимо подать заявку на получение таких разрешений.



ВАЖНО:

Во избежание травм во время работ по разборке/сборке, описанных в этой главе, необходимо надевать защитные перчатки, защитные очки и защитную обувь.



Среда:

Смазочные материалы могут попасть в окружающую среду. Загрязнение окружающей среды: Правильно собирайте, храните и утилизируйте смазочные материалы в подходящих емкостях.

2. УСТАНОВКА:

УСТАНОВКА СОЕДИНИТЕЛЬНОЙ ГОЛОВКИ:



ПРИМЕЧАНИЕ:

При установке соединительной головки необходимо соблюдать соответствующие предписания (например, Правила техники безопасности для транспортных средств) и указания производителей транспортных средств!

Крепление сцепки к транспортному средству должно осуществляться в соответствии с требованиями регламента (ЕС) 2015/208, Приложение 34.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Необходимо соблюдать официальные национальные правила. Например: в Германии необходимо учитывать требования §13 FZV в соответствии с данными, указанными в техпаспорте, относительно допустимой массы прицепа, а также допустимой вертикальной нагрузки.

Соединительная головка может быть установлена на тяговом устройстве прицепа. Тяговый брус должен иметь достаточные размеры для передачи номинальных значений, утвержденных для сцепки тягового бруса. При сборке контактные поверхности соединительной головки и тягового бруса должны быть чистыми и обезжиренными. Допускается обработка грунтовками.

Соединительная головка ZKK 80-157 фиксируется с помощью 3 винтов M24 - 8.8., длина которых определяется удерживающими пластинами, соединительной головкой и гайкой. ZKK 80-157 проталкивается между удерживающими пластинами тягового устройства прицепа. Затем три болта вставляются через отверстия стопорных пластин и крепежной головки и крепятся с помощью 3 гаек M24 - 8. Как правило, крепежные болты и гайки не входят в комплект поставки соединительной головки, поэтому по креплению необходимо соблюдать спецификации производителя прицепа/тягового бруса.

Если спецификации отсутствуют, применяется стандартный момент затяжки 800 Нм*). По поводу других типов болтов или качеств обращайтесь к нам или к вашему специализированному дилеру.

*) значения действительны для общего коэффициента трения $\mu = 0,14$ (соответствует качеству несмазанной, слегка смазанной и фосфатированной поверхности).

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ:

Соединительная головка подходит для соединения с помощью сцепных шаров 80 согласно ISO 24347. Сцепные шары в сочетании с фиксатором должны, в частности, обеспечивать требуемые углы поворота соединительной головки +/- 60 градусов в горизонтальном направлении и +/- 20 градусов в вертикальном и осевом направлениях. При горизонтальном положении тягача и прицепа сцепная головка должна быть расположена приблизительно горизонтально по отношению к дорожному полотну (угловое отклонение от горизонтали вверх и вниз не более 3°), чтобы не препятствовать обычным углам поворота между сцепным шаром и соединительной головкой.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

При сцеплении и расцеплении необходимо соблюдать соответствующие правила безопасности.

Запрещается находиться между транспортными средствами. Эксплуатация сцепки разрешается только в заблокированном состоянии.

4. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ:

В рамках технического обслуживания автомобиля необходимо смазывать контактные поверхности в месте соединения и проверять затяжку крепежных винтов соединительной головки с помощью динамометрического ключа. Ослабленные болты (моменты затяжки ниже, чем в пункте 2) необходимо заменить новыми болтами. Ремонтные и сварочные работы на соединительной головке не допускаются. Поврежденные, деформированные или изношенные соединительные головки следует заменить. Допустимый продольный и поперечный люфт между сцепным шаром и соединительной головкой может составлять 1,5 мм, допустимый вертикальный люфт между соединительной головкой и фиксатором сцепного шара может составлять 5 мм. При превышении пределов износа изношенные детали следует заменить.

УХОД

- > Если на соединительной головке имеется пресс-масленка, шар можно смазывать через центральную систему смазки.
- > По возможности избегайте очистки с помощью очистителей высокого давления. В противном случае, сцепной шар необходимо немедленно смазать.
- > Для повторной смазки удалите старую смазку и смажьте соединительную головку свежей смазкой. Для смазки используйте водостойкую универсальную смазку (Тип смазки: литиевая омыленная, класс консистенции: NL-GI2).

ПРЕДЕЛЫ ИЗНОСА:

Обозначения	Номинальный размер	Предельный размер износа	Калибр
Соединительная головка внутри	80,5 мм	82,2 мм	X
Соединительная головка снаружи	124 мм	123 мм	

(см. также VdTÜV-Merkblatt 712).

Для удобной проверки некоторых пределов износа можно использовать отдельно приобретаемый измерительный прибор Walterscheid.

Если достигнуты пределы износа, необходимо заменить шаровую сцепку и/или шар.

Если люфт присоединенной соединительной головки превышает 5 мм, необходимо заменить соответствующие детали, такие как фиксатор, сцепной шар или соединительную головку.

**ВАЖНО:**

При замене деталей используйте только оригинальные запасные части Walterscheid. При отсутствии у владельца транспортного средства соответствующих квалифицированных рабочих и необходимого технического оснащения замена может быть выполнена только в специализированной мастерской.

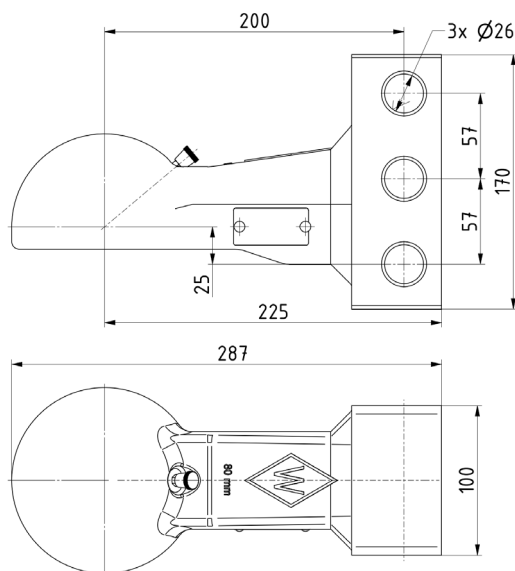
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:****УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ:**

- > Пользователь обязан всегда эксплуатировать соединительную головку в исправном состоянии и не допускать ее использования посторонними лицами.
- > Запрещается превышать нагрузки, указанные на заводской табличке.
- > Несанкционированное переоборудование или модификация соединительной головки не допускается.

5. РАСЧЕТ НОМИНАЛЬНЫХ ЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ КОРРЕКТНОЙ РАБОТЫ СОЕДИНИТЕЛЬНОЙ ГОЛОВКИ

См. приложение или отдельный документ BA_TASC_400037,
www.walterscheid.com/downloads

РИСУНОК 1



Головка соединительная ZKK80-157